

## Porównanie tłumaczeń Objawienie 21:6

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                       | Treść                                                                                                                                       |
|----------|------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny<br>Przekład Textus<br>Receptus<br>Oblubienicy | I powiedział mi staje się Ja jestem alfa i omega początek i koniec Ja pragnącemu dam ze źródła wody życia darmo                             |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                       | I powiedział do mnie: Stało się. Ja jestem Alfa i Omega,* Początek i Koniec.** Ja pragnącemu dam darmo*** ze źródła wody życia.****1)2)3)4) |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-<br>Wojciechowski                | I powiedział mi: Stały się. Ja [jestem] Alfa i Omega, początek i koniec. Ja pragnącemu dam ze źródła wody życia darmo.                      |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                              | I powiedział mi staje się Ja jestem alfa i omega początek i koniec Ja pragnącemu dam ze źródła wody życia darmo                             |

1) <x>730 1:8</x>; <x>730 22:13</x>

2) <x>290 44:6</x>; <x>290 48:12</x>; <x>730 1:17</x>; <x>730 22:13</x>

3) <x>290 55:1</x>; <x>500 4:10</x>; <x>500 7:37</x>; <x>730 22:17</x>

4) <x>230 36:10</x>; <x>300 2:13</x>; <x>450 14:8</x>; <x>500 4:10</x>; <x>730 7:17</x>; <x>730 22:17</x>